

October 27

14⁰⁰

Symposium Opening

(The Georgian National Academy of Sciences,
52 Rustaveli Ave., 5th floor, a conference hall)

O p e n i n g a d d r e s s – President of the Georgian National Academy of Sciences, Acad. **T. Gamkrelidze**

D. Shashkin – Minister of Education and Science of Georgia

A. Kvitashvili – Rector of Iv. Javakhishvili Tbilisi State University

L. Ezugbaia – Director of Arn. Chikobava Institute of Linguistics

G. Gambashidze – President of Fund of Caucasus

S. Pasov – Pro-rector of Karachay-Cherkessian State University

Kh. Taov – Pro-rector of Kabardo-Balkarian State University

A. Abregov – Head of the Chair of the General Linguistics of the Adyghe State University

Ts. Baramidze – Full Professor at Iv. Javakhishvili State University

I. Abdullaev – A senior research-worker of H. Tsadasa Institute of Language, Literature and Art

A. Timaev – Head of the Chair of the Chechen language at Chechen State University

S. Patiev – Docent of the Chair of the Ingush language at Ingush State University

15⁰⁰

Plenary Report

G. Kvaratskhelia (Tbilisi) – Like-Mindedness and Hereditariness in Science

N. Machavariani (Tbilisi) – Ketevan Lomtadze's life and activity

A. Arabuli, V. Shengelia (Tbilisi) – Academician Ketevan Lomtadze's contribution to studying the Abkhaz-Circassian and Kartvelian languages

Address Speeches and Memories:

M. Lordkipanidze, I. Asatiani, B. Outtier, R. Janashia,

N. Andguladze, A. Chincharauli, T. Berozashvili,

A. Arabuli, T. Ujukhu...

October 28

Sectional Meetings

I Section

10⁰⁰ – 11³⁰

Chairs: I. Abdullaev, G. Kvaratskhelia

- T. Uturgaidze** (Tbilisi) – On the Subject of the Mix of Models in Lingual Systems
- A. Khalidov** (Grozny) – About Ascertainment of Affinity of Ibero-Caucasian Languages (in support of M.E. Kurdiani's conception)
- C. Lerner** (Jerusalem) – Georgian *naxiri* 'cattle' – Akkadian *naxiru*
- Sh. Apridonidze** (Tbilisi) – On the Typology of Antonyms
- I. Dibirov** (Makhachkala) – The Avar-Georgian Lexical Parallels (on the example of the Zakatal dialect)
- L. Kelauradze** (Tbilisi) – Sibilant Correspondences between Common Kartvelian, Proto-Burushaski and Proto-Basque Languages

12⁰⁰ – 13³⁰

Chairs: A. Arabuli, A. Khalidov

- B. Bersirov** (Maikop) – On Ethnic and Linguistic Affinity of the Adyghs
- G. Gogolashvili** (Tbilisi) – On the Dialectal Division of Svan
- M. Bagomedov** (Makhachkala) – Chirag Toponymic Terms
- L. Ezugbaia** (Tbilisi) – Paradigms of Verbs without Thematic Markers according to the Computer Program of Georgian Spellchecker
- S. Omiadze** (Tbilisi) – The Concept of "Pure" as the Unit of Georgian Linguo-cultural Code

14³⁰ – 16⁰⁰

C h a i r s : G. Gogolashvili, M. I. Magomedov

- N. Kutelia** (Tbilisi) – Phonotactics and Diachronical Transformation of the Elements of the System
- N. Ardotei** (Tbilisi) – Structure of the Stem of Conjugable Verb in Avar-Andic Languages
- M. Chukhua** (Tbilisi) – Georgian-Caucasian Isoglosses of Abkhazian Stem *a-çla* “Tree”
- M. Tairova** (Makhachkala) – Peculiarities of the Rutul and Tsakhur Languages in the Formation of Declension Stems
- L. Azmaiparashvili** (Tbilisi) – Towards the Issue of Semantic Shifts in Avar Dialectal Vocabulary

16³⁰ – 18⁰⁰

C h a i r s : A. Abregov, M. Chukhua

- Ts. Baramidze** (Tbilisi) – Laryngeal Consonants in the Iberian-Caucasian Languages
- M. Sukhishvili** (Tbilisi) – Towards Expressing Reflexivity in Georgian
- M. I. Magomedov** (Makhachkala) – Concept of the Subject and Ergativity in the Avar Language
- B. Bizhoev (Nalchik)** – Peculiarities of Masdar in Kabardian-Circassian Language
- R. Lolua** (Tbilisi) – Observations on the Phonological System of the Caucasian Albanian Language. II. Pharyngealization and the Ways of its Denotation

II Section

10⁰⁰ – 11³⁰

C h a i r s : **N. Machavariani, A. Timaev**

- A. Chincharauli** (Tbilisi) – Three Stanzas in “The Knight in the Panther’s Skin” Corrupted by an Interpolator
- L. Abuladze, A. Ludden** (Muenster) – Vocative and Imperative
- Z. Mallaeva** (Makhachkala) – Means of Grammaticalization of Space Meanings in Dagestan Languages
- R. Janashia** (Tbilisi) – Kinship Terms in Ubych
- B. Lyamova** (Maikop) – Children's Dramatic Art

12⁰⁰ – 13³⁰

C h a i r s : **R. Janashia, Z. Mallaeva**

- M. Suleybanova** (Grozny) – The Problem of the Orthography of Composites in Chechen Language
- M. Glonti** (Tbilisi) – Theological Function of the Question in the Four Gospels
- R. Seferbekov, M. Musaev** (Makhachkala) – Nomenclature of Deities of Hunting of Peoples of the Caucasus
- R. Doleva** (Maikop) – About some Differences between Adyghe Proverbs and Sayings
- M. Mrevlishvili, E. Sabanadze** (Tbilisi) – From the History of Compilation of Bilingual Dictionaries

14³⁰ – 16⁰⁰

C h a i r s : B. Bersirov, V. Shengelia

E. Gazdeliani (Tbilisi) – Towards the Case-Forms of γērbet “the God” in Svan

A. Vagapov (Grozny) – On Protocaucasion Root *ghad

R. Chkadua (Tbilisi) – Towards Interrelation of Georgian “Tbeba” Type Verbs and Svan Passive Verbs with Root Ablaut

M. Magamedova (Makhachkala) – Universal Nature of Gender Stereotypes (Based on the material of female images of Russian and Lezghian fairy tales)

S. Patiev (Magas) – The Gerund in the Ingush Language

L. Giglemiani, M. Sagliani, N. Shavreshiani (Tbilisi) – Svan Phraseologisms in Comparison with the Phraseologisms of other Kartvelian Languages

16³⁰ – 18⁰⁰

C h a i r s : N. Ardoteli, B. Bizhoev

A. Bertlani (Telavi) – Towards the Quantitative Difference of Vowels in Modern Georgian Language (Against the Backdrop of Typology)

L. Avidzba (Tbilisi) – Contemporary Status of Abkhaz Language

K. Margiani-Subari (Tbilisi) – Towards the Interrelation of Cognitiveness and Evidents in the Svan Language (in comparison with the data of the literary language)

H. Giunashvili (Tbilisi) – Studies on Iranian Borrowings in Fereidanian Dialect

S. Shkhalakhova (Maikop) – About the Nature of the Structure of Predicate in the Adyghe Language

III Section

10⁰⁰ – 11³⁰

Chairs: A. Tokayeva, T. Vashakidze

- M. Sultygova** (Magas) – The Role of the Georgian Language in the Development of Specialist Terminology in the Ingush Language
- Zaal Kikvidze** (Kutaisi) – Gender-Related Asymmetries in Verbal and Nonverbal Communication
- Alok K Das** (Jazan, Saudi Arabia) – Contrasting Evolution of Georgian and Sanskrit – Two of the Most Ancient Languages of the World
- R. Kurdadze** (Tbilisi) – Nominal and Verbal Stems in Georgian-English Learner’s Dictionaries
- L. Missieva** (Makhachkala) – Gender Phraseological Units, Characterizing Women in the Avar Language

12⁰⁰ – 13³⁰

Chairs: Zaal Kikvidze, M. Sultygova

- H. Ibragimova** (Makhachkala) – Comparison as a Basis for Optimization of Teaching Russian as a Second Language
- T. Makharoblize** (Tbilisi) – Concerning the Vocal Prefixes in the III Series of Transitive Verbs
- N. Chumburidze, M. Kikonishvili** (Tbilisi) – Lexical and Morphological Means of Expressing Diminution in Georgian Literary Language and Dialects
- N. Beppieva** (Tbilisi) – Degrees of Comparison in Georgian and Ossetian Languages
- P. Patahova, M. Mishaeva** (Makhachkala) – The Modification of Preverbs with Place Meaning into Preverbs with Abstract Meaning (in Dargwa, German and English)

14³⁰ – 16⁰⁰

Chairs: Sh. Apridonidze, C. Lerner

Z. Otsomieva-Tagirova (Mahachkala) – Anatomical Lexemes in Geographical Terms

M. Nachkebia (Tbilisi) – Georgian Toponymy in the Territory of the North Caucasus 1944-1957

H. Çimke (Tbilisi) – Expression of Reciprocal Action in Georgian and Turkish

K. Khalikov, T. Aygunova (Makhachkala) – Phraseological Unite with the Lexeme *збачла* "Eye"

Z. Bguasheva (Maikop) – The Question of Phraseological Material and Specificity of Phraseological Unit

N. Poniava (Tbilisi) – Towards the Phonemic Structure of the Verbal Roots of the CVCV and CVCVC Types of the Abkhazian Language

16³⁰ – 18⁰⁰

Chairs: I. Dibirov, T. Uturgaidze

A. Tokayeva (Grozny) – Morphological Expression of Causative and Decausative in the Chechen Language

R. Zekalashvili (Tbilisi) – Modification Markers of Georgian Dialogue Speech

M. Khaybulaeva, N. Khaybulaeva (Makhachkala) – Terms of Abuse in the Avar Language

I. Chachanidze (Kutaisi) – Adrian Balbi on Kartvelian Languages

T. Avaliani (Batumi) – General Linguistic Direction within the Three-step System of Higher Education (Problems and Prospects)

IV Section

10⁰⁰ – 11³⁰

Chairs: **S. Pazov, M. Sukhishvili**

F. Ganieva (Makhachkala) – Names of a Horse in the Khinalug Language

N. Sulava (Akhaltzikhe) – On the Meaning of Apophatic Theological Terminology in Hymnography

J. Meskhidze (Saint Petersburg) – Lexeme “Mardzha” / “Märzha” in the Ethno-Linguistic Context

K. Gigashvili (Telavi) – Danger Level for Tsova-Tush Language

N. Jorbenadze (Tbilisi) – Towards the Issue of Differentiation and Standardization of Adjectival Forms Derived from the Nouns Denoting Various Occupations and Professions

12⁰⁰ – 13³⁰

Chairs: **T. Gvantseladze, Kh. Taov**

R. Enoch (Jerusalem), **R. Saginadze** (Kutaisi) – Forms Similar to ‘*ჭგბღგბღ*’ in Georgian-Jewish Speech

I. Abdulaeva (Makhachkala) – Functional-Semantic Features of Modal Particle - *xɔʎe* in Akhvakh Language

N. Metreveli (Paris) – Some Issues Related to the Distribution of Reduced Vowels in Nominal and Verbal Stems

M. Bukia (Tbilisi) – On a Series of Composites in Abkhaz-Russian Dictionary by V. Kaslandzia

D.-A. Khazamov (Makhachkala) – The Avar Toponymy: An Attempt of Comparative Analyses

14³⁰ – 16⁰⁰

C h a i r s : T. Sikharulidze, M. Suleybanova

- E. Shengelia** (Tbilisi) – Towards One Semantic Group Denoting Attire (Footwear) in Megrelian-Laz
- A. Dalgatov, A. Ismailova** (Makhachkala) – About Ethnolinguistic Aspects of Interaction of Georgian and Azerbaijani Languages
- R. Ramishvili** (Tbilisi) – Towards the Origin of Some Words Attested in the Language of Middle Georgian Literary Works (zabaržad, zupin)
- N. Khakhiashvili** (Tbilisi) – Towards the Origin of the Word *Gvino* "Wine"
- M. Tsiskarishvili** (Telavi) – Structural and Semantic Peculiarities of Tsova-Tush (Batsbi) Fairy Tales

14³⁰ – 16⁰⁰

C h a i r s : A. Dalgatov, R. Kurdadze

- P. Abdulkarimova** (Makhachkala) – Phraseological Units with Zoonims Positively Characterizing a Person in the Avar and English languages
- T. Sikharulidze, B. Güneş** (Erzurum) – Genitive Case and its Suffix “-un” in Udi Language
- A. Rostovtsev-Popiel** (Frankfurt) – Combining the Uncombinable: An Insight from Megrelian
- Z. Gadjeva** (Makhachkala) – Names of Fruits and Fruit-trees in Daghestan Languages
- N. Popiashvili** (Tbilisi) – Georgian Language, National Identity and Literary Text

V Section

10⁰⁰ – 11³⁰

Chairs: **Ts. Baramidze, A. Vagapov**

- N. Machavariani** (Tbilisi) – Morphological Isoglosses in Georgian and Abkhazian Verbal Constructions
- G.-R. Gusejnov** (Makhachkala) – About External and Internal Relations of Daghestanian Languages
- R. Abashia** (Tbilisi) – Towards Similar Processes in Abkhaz-Adyghe and Kartvelian Languages
- T. Zhrebilo** (Magas) – Some Notes on Linguistic Terms
- G. Gvantseladze** (Tbilisi) – Results of Semantic Changes as Evidenced in Ancient Georgian Written Sources (According to *Khanmeti* Texts of the Gospel of Matthew)

12⁰⁰ – 13³⁰

Chairs: **R. Abashia, M. A. Magomedov**

- A. Tankiev** (Magas) – About the Role and Meaning of Ingush Term “*boaram*” (Measure) in the National Philosophy and Culture
- M. Mikeladze** (Telavi) – Algebraic Borrowing as the Main Characteristic Feature of Hyper Bilingualism (on the basis of materials of Tsova-Tush and Georgian bilingualism)
- Zeinab Kikvidze** (Kutaisi) – Gender Aspects of Caucasian Communities According to the Poetical Epos by Vazha-Pshavela
- P. Antadze-Malashkhia** (Tbilisi) – Towards Semantic Absorption of Ossetian Borrowings in Georgian
- B. Tsey** (Maikop) – Aspects of Affinity of Historical Novels “Millstones” by I. Mashbash and “The Caucasus” by M. Kandur

14³⁰ – 16⁰⁰

C h a i r s : M. Cheerchiev, R. Lolua

- P. Ibragimova** (Makhachkala) – On the Question of the Origin of Writing in Dagestan in Native Languages
- T. Cheishvili-Moskalenko** (Tbilisi) – Lexical Connotation as a Part of the Systemic Importance of Lexical Signs
- M. Khalimbekova** (Makhachkala) – Interjections Serving the Sphere of Speaking Etiquette in the Lezgian Language
- T. Dalalyan** (Paris) – Georgian cultural and religious terms in Ossetic
- M. Kharchieva** (Makhachkala) – Structural-Grammatical Models of the Adjectival Comparative Idioms of the Andy Language
- I. Kapanadze** (Tbilisi) – Features of Lexical Doublets in the Slavic-Russian Biblical Texts and their Semantic Transformation

16³⁰ – 18⁰⁰

C h a i r s : G.-R. Gusejnov, T. Makharoblidze

- M. Cheerchiev** (Makhachkala) – Towards Phonologic Status of the Nasalized [Uⁿ] in the Avar Language
- M. Kunova** (Maikop) – Parcellation as a Grammatical Structure of Speech (Based on the material of historical works by Tembot Kerashev)
- M. A. Magomedov** (Makhachkala) – Experience of Recompiling and Editing Avar-Russian Dictionary
- N. Loladze** (Tbilisi) – Verbs Denoting Location In Space
- N. Muzashvili, I. Jibuti** (Tbilisi) – Trilingual Dictionary of Multi-Branch Technical Terminology

October 29

10⁰⁰ – 11³⁰ – Round Table Discussion

11³⁰ – 12⁰⁰ – Break

12⁰⁰ – 14⁰⁰ – Plenary Report

T. Vashakidze (Tbilisi) – Ketevan Lomtadze and the Norms of the Georgian Literary Language

T. Gvantseladze (Tbilisi) – Main Stages of Scientific Activity of Academician Ketevan Lomtadze

A. Abregov (Maikop) – Invaluable Contribution of K.V. Lomtadze to the Development of Adyghe Etymology

Kh. Taov, E. Maremukova (Nalchik) – On Sibilant Sounds in Adighe Languages

I. Abdullaev (Makhachkala) – Abstract Nouns Derived from Person Nouns in Dictionaries of the Daghestan Languages

A. Timaev (Grozny) – The Structure of the Most Ancient Type of Qualitative Adjectives in Nakh Languages and the Genesis of the Element *ču* Within the Second Declinable Stem

S. Pazov (Karachayevsk) – On the Main Meanings of Simple Verbal Predicate and Means of its Expression in Abazin

15⁰⁰ – Symposium Closing

Sectional Work Account

Summing-up of III International Symposium